

CÔNG TY CP BIA SÀI GÒN - HÀ NỘI
SAIGON - HANOI BEER CORPORATION

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence-Freedom-Happiness

Số/ No.: **59** /NQ - ĐHCĐ

Hà Nội, ngày 07 tháng 04 năm 2023

Ha Noi, April 07th, 2023

NGHỊ QUYẾT
ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2023
CÔNG TY CP BIA SÀI GÒN - HÀ NỘI
RESOLUTION
ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS 2023
SAIGON - HANOI BEER CORPORATION

Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023 Công ty CP Bia Sài Gòn - Hà Nội bắt đầu vào lúc 9 giờ ngày 07/04/2023 tại Khách sạn Hyatt Regency West Hanoi – 36 Lê Đức Thọ, P. Mỹ đình 2, Q. Nam Từ Liêm, Hà Nội với sự có mặt của 38 cổ đông và Đại diện được ủy quyền, đại diện cho 15.871.441 cổ phần có quyền biểu quyết, chiếm 88,17% Tổng số cổ phần của Công ty CP Bia Sài Gòn – Hà Nội, đủ điều kiện tiến hành Đại hội theo luật định.

The Annual General Meeting of Shareholders 2023 of Sai Gon - Hanoi Beer Corporation starts at 9am hours on April 07th, 2023 at Hyatt Regency West Hanoi Hote - 36 Le Duc Tho, My Dinh ward, Nam Tu Liem district, Hanoi with the presence of 38 Shareholders and authorized representatives, representing for 15,871,441 Voting shares, accounting for 88.17% of the total shares of Sai Gon - Hanoi Beer Corporation, which are eligible to conduct the General Meeting of Laws.

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp của Quốc hội Nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam số 59/2022/QH14 ngày 17/06/2022;

Pursuant to the Law on Enterprises No. 59/2022/QH14 passed by the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam on june 17th, 2022;

- Căn cứ biên bản họp Đại hội đồng cổ đông và Biên bản kiểm phiếu biểu quyết, phiếu bầu cử tại Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023 Công ty CP Bia Sài Gòn - Hà Nội ngày 07/04/2023;

Pursuant to the minutes of the General Meeting of Shareholders and the Minutes of voting, ballot paper checking results at the Annual General Meeting of Shareholders 2023 of Saigon – Hanoi Beer Corporation on April 07th, 2023;



QUYẾT NGHỊ/ DECIDES

Điều 1: Thông qua Báo cáo tài chính Công ty năm 2022 đã được kiểm toán.

Article 1: To approve the audited financial statements 2022 of the Company.

Điều 2: Thông qua Báo cáo hoạt động của Hội đồng quản trị năm 2022, định hướng hoạt động năm 2023.

Article 2: To approve the Operation Report 2022 of the Board of Management and operational orientations for 2023.

Điều 3: Thông qua Báo cáo hoạt động của Ban kiểm soát năm 2022, kế hoạch hoạt động năm 2023.

Article 3: To approve the Operation Report 2022 of the Board of Supervision and the work plan for 2023.

Điều 4: Thông qua lựa chọn Công ty kiểm toán năm tài chính 2023.

Article 4: To approve the selection of auditing companies for the fiscal year 2023:

Đại hội đồng cổ đông thông qua ủy quyền cho Hội đồng quản trị quyết định lựa chọn công ty kiểm toán độc lập cho năm tài chính 2023 và các giai đoạn có liên quan khác như công ty kiểm toán độc lập của Công ty mẹ (SABECO).

The General Meeting of Shareholders authorizes the Board of Management to decide on the selection of an independent auditing company for the fiscal year 2023 and other related periods such as the independent auditing company of the Parent Company (SABECO).

Điều 5: Thông qua Phương án phân phối lợi nhuận năm 2022 như sau:

Article 5: To approve the profit distribution in 2022 as follows:

STT/ No.	Diễn giải/ Description	Kế hoạch 2022 Plan 2022 (VND)	Thực hiện 2022 Implementation 2022 (VND)
1	Lợi nhuận chưa phân phối đầu kỳ/ Undistributed profit at the beginning of the period	39.673.127.012 39,673,127,012	39.680.066.818 39,680,066,818
2	Lợi nhuận sau thuế/ Profit after tax	48.213.342.625 48,213,342,625	57.585.455.479 57,585,455,479
3	Phân phối lợi nhuận, trong đó/ Profit distribution, in which:	40.404.328.423 40,404,328,423	39.694.931.715 39,694,931,715
	Trích Quỹ Khen thưởng phúc lợi (bao gồm thành viên ban kiểm soát chuyên trách)/ Deduction for bonus and welfare fund (including full-time members of the Board of Supervision)	4.307.901.738 4,307,901,738	3.499.131.115 3,499,131,115

	Trích Quỹ an sinh xã hội / <i>Deduction for Social security fund</i>	96.426.685 96,426,685	195.800.600 195,800,600
	Chia cổ tức/ <i>Dividend distribution</i>	36.000.000.000 36,000,000,000	36.000.000.000 36,000,000,000
	Tỷ lệ cổ tức/ <i>Dividend rate</i>	20%	20%
4	Lợi nhuận chưa phân phối cuối kỳ/ <i>Undistributed profit at the end of the period</i>	47.482.141.214 47,482,141,214	57.570.590.582 57,570,590,582

Điều 6/ Article 6: Thông qua kế hoạch phân phối lợi nhuận năm 2023 như sau:/ *To approve the Profit Distribution Plan 2023 as follows:*

STT/ No.	Diễn giải/ <i>Description</i>	Thực hiện 2022 <i>Implementation 2022 (VND)</i>	Kế hoạch 2023 <i>Plan 2023 (VND)</i>
1	Lợi nhuận chưa phân phối đầu kỳ/ <i>Undistributed profit at the beginning of the period</i>	39.680.066.818 39,680,066,818	57.570.590.582 57,570,590,582
2	Lợi nhuận sau thuế/ <i>Profit after tax</i>	57.585.455.479 57,585,455,479	36.105.494.024 36,105,494,024
3	Phân phối lợi nhuận, trong đó/ <i>Profit distribution, in which:</i>	39.694.931.715 39,694,931,715	31.010.000.000 31,010,000,000
	Trích Quỹ Khen thưởng phúc lợi (bao gồm thành viên ban kiểm soát chuyên trách)/ <i>Deduction for bonus and welfare fund (including full-time members of the Board of Supervision)</i>	3.499.131.115 3,499,131,115	4.010.000.000 4,010,000,000
	Trích Quỹ an sinh xã hội / <i>Deduction for Social security fund</i>	195.800.600 195,800,600	0
	Chia cổ tức/ <i>Dividend distribution</i>	36.000.000.000 36,000,000,000	27.000.000.000 27,000,000,000
	Tỷ lệ cổ tức/ <i>Dividend rate</i>	20%	15%
4	Lợi nhuận chưa phân phối cuối kỳ/ <i>Undistributed profit at the end of the period</i>	57.570.590.582 57,570,590,582	62.666.084.606 62,666,084,606

Điều 7/ Article 7: Thông qua quyết toán tiền lương, thù lao Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát năm 2022 và kế hoạch năm 2023 như sau:/ *To approve finalization of salary, remuneration 2022 of the Board of Management and the Board of Supervision and the plan 2023 as follows:*

Nội dung/ <i>Content</i>	Quyết toán 2022 <i>Finalization 2022</i>	Kế hoạch 2023 <i>Plan 2023</i>
Tiền lương (cho thành viên Ban kiểm soát chuyên trách)/ <i>Salary (for full-time members of the Board of Supervisors)</i>	388.275.795 đồng 388,275,795 VND	391.000.000 đồng 391,000,000 VND
Thù lao (cho thành viên Hội đồng quản trị và Ban kiểm soát không chuyên trách) <i>Remuneration (for the Board of Management and part-time members of the Board of Supervisors)</i>	591.000.000 đồng 591,000,000 VND	598.000.000 đồng 598,000,000 VND
Tổng cộng/ <i>Total</i>	979.275.795 đồng 979,275,795 VND	989.000.000 đồng 989,000,000 VND

Điều 8. Thông qua ủy quyền cho Hội đồng quản trị Công ty CP Bia Sài Gòn - Hà Nội quyết định việc ký kết các hợp đồng năm 2023 sau đây:

Article 8: To authorize the Board of Directors of Sai Gon - Hanoi Beer Corporation to decide on the signing of the following contracts 2023:

1. Hợp đồng mua bán nguyên vật liệu và kiểm soát sản xuất năm 2023 ký giữa Tổng công ty CP Bia - Rượu - NGK Sài Gòn (Sabeco) và Công ty cổ phần Bia Sài Gòn - Hà Nội.

Material purchasing and production control contract in 2023 signed between Saigon Beer - Alcohol - Beverage Corporation (Sabeco) and Saigon - Hanoi Beer Corporation.

2. Hợp đồng nguyên tắc hợp tác sản xuất và mua bán hàng hóa năm 2023 ký ba bên giữa Tổng công ty cổ phần Bia - Rượu - NGK Sài Gòn (Sabeco) và Công ty cổ phần Bia Sài Gòn - Hà Nội và Công ty TNHH một thành viên Thương mại Bia Sài Gòn.

The principle contract of cooperation in production and trading of goods in 2023 signed three party agreement between Saigon Beer - Alcohol - Beverage Corporation (Sabeco) and Saigon - Hanoi Beer Corporation and Sai Gon Beer Trading Company Limited.

Điều 9: Thông qua sửa đổi Điều lệ, Quy chế nội bộ về quản trị Công ty cổ phần Bia Sài Gòn - Hà Nội.

Article 9: Approve the amendment of the Charter, Internal Regulations on governance of Saigon - Hanoi Beer Corporation.

Điều 11: Danh sách trúng cử Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát nhiệm kỳ 2023-2028, như sau:

Article 11: Successful candidate list of the Board of Directors, the Supervisory Board for new term 2023-2028, as follows:

1. Danh sách Hội đồng quản trị/ *List of the Board of Directors:*

- Ông/Mr: Lâm Du An
- Ông/Mr: Đinh Văn Thuận
- Ông/Mr: Lê Viết Quý
- Ông/Mr: Đoàn Tiến Dũng
- Bà/Mrs: Nguyễn Thị Bích Hà

2. Danh sách Ban kiểm soát/ *List of the Board of Supervisors:*

- Ông Nguyễn Hoàng Hiệp
- Bà Lê Thị Hiền
- Bà Nguyễn Thị Nga

Điều 13: Đại hội đồng cổ đông Công ty thống nhất giao cho Hội đồng quản trị Công ty hoàn thiện các văn kiện của Đại hội, triển khai các nội dung đã được đại hội thông qua đảm bảo đúng các thủ tục quy định để công ty hoạt động theo đúng pháp luật, đạt hiệu quả cao trong hoạt động sản xuất kinh doanh và hoàn thành các chỉ tiêu kinh tế đề ra.

Article 13: The General Meeting of Shareholders agreed to assign the Board of Directors to complete the documents of the General Meeting, implement the contents approved by the General Meeting to ensure proper procedures for the company's operation according to the law, achieve high efficiency in production and business activities and fulfil the set economic targets.

Điều 14: Điều khoản thi hành:

Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023 của Công ty CP Bia Sài Gòn - Hà Nội có hiệu lực kể từ ngày 07/04/2023. Tất cả các cổ đông, thành viên Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát, Ban điều hành và toàn thể cán bộ công nhân viên của Công ty CP Bia Sài Gòn - Hà Nội có trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

Đại hội đồng cổ đông giao Hội đồng quản trị, Ban Giám đốc Công ty thực hiện các nội dung đã quyết nghị.

Article 14: Implementation provisions :

The Resolution of Annual General Meeting of Shareholders 2023 of Saigon - Hanoi Beer Corporation takes effect from April 07th, 2023. All shareholders, members of the Board of Directors, Board of Supervisors, Executive Board and all officials and employees of Saigon - Hanoi Beer Corporation are responsible for implementing this Resolution.

The General Meeting of Shareholders assigns the Board of Directors and the Board of Management of the Company to implementation of the resolution contents.

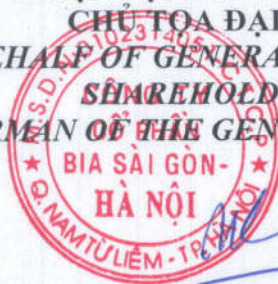
Nghị quyết này được Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2023 của Công ty CP Bia Sài Gòn - Hà Nội thông qua toàn văn tại Đại hội.

All contents of this Resolution are approved by the Annual General Meeting of Shareholders 2023 of Saigon - Hanoi Beer Corporation.

Nơi nhận/ Recipients:

- Đăng trên Website Công ty / Post on Company's Website;
- HĐQT, BKS;/ BOM, Board of Supervision;
- Giám đốc Công ty/ Director of the Company;
- Lưu VP/ Save at Office.

TM. ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG
CHỦ TỌA ĐẠI HỘI
ON BEHALF OF GENERAL MEETING OF
SHAREHOLDERS
CHAIRMAN OF THE GENERAL MEETING



Lâm Du An

